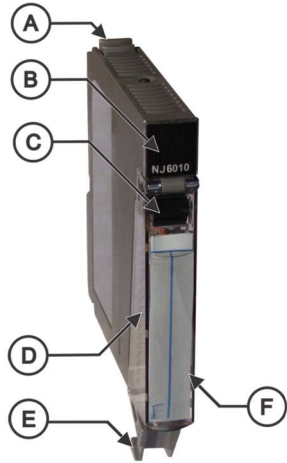


8/4 AI Thermocouple Module

Guia de Instalação – NJ6010/NJ6011

Installation Guide

Guía de Instalación



www.altus.com.br
02.888.879-0 Rev. B

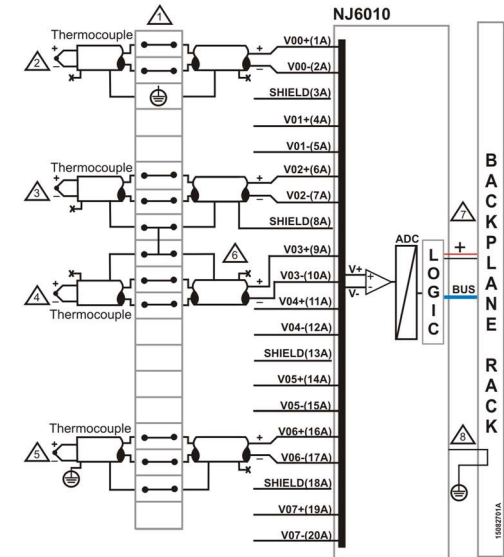
Legenda / Legend / Leyenda

- A** Trava de fixação
Fixing lock
Presilla de fijación
- B** Visor gráfico de estado e diagnóstico
Status and diagnostic display
Pantalla de estado y diagnóstico
- C** Alavanca de extração do conector
Terminal block extraction lever
Palanca de extracción del conector
- D** Tampa frontal
Front cover
Tapa frontal
- E** Conector de 20 terminais com suporte
20 pin terminal block with wire holder
Conector de 20 terminales con soporte
- F** Etiqueta para identificação do módulo
Label for module identification
Etiqueta para identificación del módulo

- ⚠** Blocos terminais: é um terminal padrão, é um terminal de aterramento, é uma conexão entre terminais
- Terminal blocks: is a standard terminal block, is a grounding terminal block, and is a connection between terminal blocks
- Bloques terminales: es un terminal estándar, es un terminal de aterramiento, es una conexión entre terminales

Legenda / Legend / Leyenda

- 2** A entrada 00 está conectada a um sensor termopar com cabo blindado conectado ao bloco terminal de aterramento
Input 00 is connected to a thermocouple sensor with the cable shielding connected to the grounding terminal block
La entrada 00 está conectada a un sensor termopar con el cable blindado conectado al bloque terminal de aterramiento
- 3** A entrada 02 está conectada a um sensor termopar com cabo blindado conectado ao pino de blindagem, o qual é compartilhado com a entrada 03
Input 02 is connected to a thermocouple sensor with the cable shielding connected to the shield pin which is shared with input 03
La entrada 02 está conectada a un sensor termopar con el cable blindado conectado al pin de blindaje, el cual es compartido con la entrada 03
- 4** A entrada 03 está conectada a um sensor termopar com cabo blindado conectado ao pino de blindagem, o qual é compartilhado com a entrada 02
Input 03 is connected to a thermocouple sensor with the cable shielding connected to the shield pin which is shared with input 02
La entrada 03 está conectada a un sensor termopar con el cable blindado conectado al pin de blindaje, el cual es compartido con la entrada 02
- 5** A entrada 06 (somente NJ6010) está conectada a um sensor termopar com o cabo blindado conectado ao terra próximo ao dispositivo no campo
Input 06 (only NJ6010) is connected to a thermocouple sensor with the cable shielding connected to the earth close to the device on the field
La entrada 06 (sólo NJ6010) está conectada a un sensor termopar con el cable blindado conectado a tierra próximo al dispositivo en el campo
- 6** Há um pino de blindagem para cada par de entradas
There is one shield pin for each pair of inputs
Hay un pin de blindaje para cada par de entradas
- 7** A alimentação do módulo é proveniente da conexão ao bastidor, não necessitando de conexões externas
The module power supply is derived from the connection to the backplane rack, not requiring external connections
La alimentación del módulo se deriva de la conexión con el bastidor, que no requieren conexiones externas
- 8** O módulo é aterrado através dos bastidores da Série Nexto
The module is grounded through the Nexto Series backplane racks
El módulo es conectado a la tierra a por los bastidores de la Serie Nexto



Características:

Tensão Máxima de Entrada: 30 Vdc
Consumo de Corrente da Fonte de Alimentação: 270 mA

Instalação:

Ocupação no Bastidor: 1 posição
Terminais de Entrada de Termopares do NJ6010: 1A, 2A, 4A a 7A, 9A a 12A, 14A a 17A, 19A e 20A
Terminais de Entrada de Termopares do NJ6011: 1A, 2A, 4A a 7A, 9A e 10A
Terminais para Blindagem dos Cabos do NJ6010: 3A, 8A, 13A e 18A
Terminais para Blindagem dos Cabos do NJ6011: 3A e 8A
Terminais Não Conectados do NJ6011: 11A a 20A
O módulo é aterrado pelos bastidores da Série Nexto.

Atenção:

Produtos com selo de garantia violado não serão cobertos pela garantia.



Maiores informações sobre a programação ou instalação, consulte suas Características Técnicas (CT114309/CT114313) e o Manual de Utilização (MU214000) disponíveis no site da Altus.

Features:

Maximum Input Voltage: 30 Vdc
Current Consumption from Backplane Rack Power Supply: 270 mA

Installation:

Backplane Rack Occupation: 1 slot
NJ6010 Thermocouple Input Terminals: 1A, 2A, 4A to 7A, 9A to 12A, 14A to 17A, 19A and 20A
NJ6011 Thermocouple Input Terminals: 1A, 2A, 4A to 7A, 9A and 10
NJ6010 Cable Shielding Terminals: 3A, 8A, 13A and 18A
NJ6011 Cable Shielding Terminals: 3A and 8A
NJ6011 Not Connected Terminals: 11A to 20A
The module is grounded through the Nexto Series backplane racks.

Warning:

Products with broken warranty seal are not covered in warranty.



For further information about programming or installation, see the Product Datasheet (CE114309/CE114313) or the Utilization Manual (MU214600) available on Altus website.

Características:

Tensión Máxima de Entrada: 30 Vdc
Consumo de Corriente en la Fuente del Bastidor: 270 mA

Instalación:

Ocupación del Bastidor: 1 posición
Terminales de las Entradas de Termopar del NJ6010: 1A, 2A, 4A hasta 7A, 9A hasta 12A, 14A hasta 17A, 19A y 20A
Terminales de las Entradas de Termopar de lo NJ6011: 1A, 2A, 4A hasta 7A, 9A y 10A
Terminales para Blindaje de los Cables de lo NJ6010: 3A, 8A, 13A y 18A
Terminales para Blindaje de los Cables de lo NJ6011: 3A y 8A
Terminales No Conectados de lo NJ6011: 11A hasta 20A
El módulo es conectado a tierra a través de los bastidores de la Serie Nexto.

Advertencia:

Los productos con sello de garantía roto no están cubiertos por la garantía.



Mayores informaciones sobre la programación o instalación, consulte sus Características Técnicas (CS114309/CS114313) y el Manual de Utilización (MU214600), disponibles en la página web de Altus.

Cuidados:

Dispositivo sensível à eletricidade estática. Sempre toque em um objeto metálico aterrado antes de manuseá-lo.



A série Nexto pode operar com tensões de até 250 Vac. Cuidados especiais devem ser tomados durante a instalação, que só deve ser feita por técnicos habilitados. Não tocar na ligação da fiação de campo quando em operação.

Cautions:

The device is sensitive to static electricity (ESD). Always touch in a metallic grounded object before handling it.



Nexto Series can operate with voltage up to 250 Vac. Special care must be taken during the installation, which should only be done by qualified technical personnel. Do not touch on the wiring field when in operation.

Cuidados:

Dispositivo sensible a la electricidad estática. Siempre toque en un objeto metálico aterrizado antes de manosearlo.



La Serie Nexto puede funcionar con tensiones hasta 250 Vac. Cuidados especiales deben ser tomados durante la instalación, que sólo debe ser hecha por técnicos habilitados. No tocar en la conexión del cableado de campo en operación.